

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

*** 1331 مائة وثلاثون سنة 26 في شهر ربيع الثاني 1331

AÑO XI Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Sábado 29 de Marzo de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.515

Colonización africana

Los solares de Melilla

II

Terminábamos nuestro artículo acerca de este interesante asunto, después de exponer al detalle y con copiosos datos todos sus antecedentes, haciendo la siguiente pregunta:

—¿Es preferible la venta en pública subasta a la cesión del dominio útil mediante un canon, en reconocimiento del derecho?

Al indicar la solución de este problema habrán quedado rebatidas algunas de las afirmaciones que el popular diario madrileño «El Imparcial» consignaba días atrás en su escrito «Colonización africana», sin perjuicio de continuar examinando otros extremos que el mismo abarca y que también tocan de modo directo a la acción de España en estos territorios.

Los que hemos asistido al desenvolvimiento de Melilla, podemos afirmar que ambos sistemas, el de la subasta y el de la cesión, se han empleado aquí, así como que la preferencia por el uno ó por el otro ha sido determinada por las circunstancias, que son las que en la mayor parte de las ocasiones de la vida mandan.

Cuando hubo posibilidad de ensanchar la plaza antigua, ciudadela de hoy, el Estado vendió a los particulares solares en el Mantelete; pocos en número, que fueron adquiridos y prontamente edificados. Entonces, dada la situación económica de este pueblo, no podía pensarse en otro procedimiento y no se pensó en efecto.

Después, hacia el año de 1900, por causas que no son del caso, el comercio con el campo marroquí alcanzó gran desarrollo y la población fué aumentando, con la consiguiente necesidad de viviendas que planteaba un verdadero conflicto.

Así las cosas, respondiéndose a un general anhelo, las autoridades y el Gobierno dieron toda clase de facilidades a los pequeños capitales para la edificación, concediéndose el dominio útil de los solares a canon; y el resultado obtenido constituyó la mejor prueba del acierto en aquella época, pues en muy pocos años se multiplicaron las calles y los barrios, gracias única y exclusivamente al sistema, hasta el punto de que bien puede asegurarse que de no haberse hecho tales concesiones, la edificación no habría tomado el incremento que tomó. Hubiérase exigido el abono del valor del suelo por pleno dominio, y la falta de dinero habría sido muy serio obstáculo para el ensanche.

Resulta, pues, de lo dicho y de las cifras que estampábamos en el primer artículo, que el procedimiento defendido por «El Imparcial» es el que aquí se ha seguido, pues han sido muy pocos los solares puestos en venta.

El procedimiento de la concesión ofrece—no cabe dudarlo—el peligro del agio, dado que con una insignificante cantidad, la representada por el importe del canon anual, pueden intentarse y llevarse a término provechosas operaciones, con daño del general interés; y aún cuando la autoridad tuvo aquí buen cuidado de prevenirse adoptando toda clase de garantías, es lo cierto que en muchos casos pasaban los solares de unas manos a otras sin que las edificaciones adelantasen.

Satisfecha la necesidad del momento y atendido a lo más preciso, el sistema de canon fué ofreciendo mayores inconvenientes cuando se pensó en dar a la edificación ciertos solares que habían de constituir la flor de la ciudad, y que por lo tanto eran codiciadísimos.

El peligro de la especulación aumentó entonces de modo considerable por tal motivo; y ante la dificultad del acierto, se pensó en la enajenación de los indicados solares, con lo que seguramente disminuirían las probabilidades de que se negociase con ellos; y tanto se apuró la nota en este sentido, que se impusieron condiciones según las cuales las viviendas habían de construirse en plazos marcados.

Otro motivo hubo que aconsejaba el cambio en el procedimiento; y era el incesante clamoreo que tanto aquí como en la Península se alzaba en demanda de que se consolidase la propiedad, cosa que se consideraba indispensable para el desarrollo de los intereses generales.

Decíase que sin esa consolidación, sin que los dueños de los edificios lo fuesen a la vez del suelo, no eran posibles las operaciones del crédito hipotecario, y en las Cortes y en la Prensa se abogó por que la reforma se efectuase.

Hé aquí por qué se p dió a la superioridad autorización para capitalizar los distintos solares cedidos a canon con arreglo a la determinada tasación, señalándose el plazo de diez años para efectuarlo; mereciendo consignarse la circunstancia de que en el tiempo transcurrido sólo se han acogido a dicho beneficio unos cien solares en toda la población.

Por lo que toca a la especulación en el sistema de la pública subasta, puede afirmarse que es mucho menos de temer que en el procedimiento de canon, hasta el punto de que los veinte solares vendidos en la calle del General Chacel y sus proximidades, fueron revendidos cuatro, y de ellos sólo dos por razón de negocio, los adquiridos después para la edificación del Teatro Reina Victoria, quedando en cambio a favor del Estado los depósitos correspondientes a tres solares. Los demás se hallan todos en poder de sus rematantes, de lo que debe sacarse la consecuencia de que no tiene el menor fundamento el aserto de que las casas son caras en Melilla por la especulación de los solares vendidos, siendo preciso achacar lo elevado de los alquileres a otras razones y por no olvidar que las casas, como cualquiera otra mercancía, están sujetas a la ley de la oferta y de la demanda.

De todo lo expuesto se desprende que los dos procedimientos de que hemos hablado presentan ventajas é inconvenientes, y que por tanto los esfuerzos de la autoridad deben dirigirse a aumentar los primeros y disminuir los segundos, por lo que nosotros somos partidarios de un sistema mixto: el de la cesión a canon en los lugares en que convenga fomentar la edificación para el ensanche; y el de la pública subasta en los sitios en que los solares, por su favorable situación, sean muy codiciados.

La concesión Rius

Entre los asuntos que en Madrid gestionó el General Jordana figuraba la derogación de la concesión Rius, tan rudamente combatida por todo Melilla.

Nuestro Comandante General escuchó de labios del Sr. Villanueva la formal promesa de que sería derogado el R. D. que concedió a los señores Rius y Torres depósitos francos en Africa.

El ofrecimiento se ha cumplido, pues como verán los lectores en la sección gráfica, ayer firmó S. M. el Rey una soberana disposición anulando ese privilegio, que se consideraba tan perjudicial para los intereses de Melilla.

El ilustre Ministro de Fomento ha dado una nueva prueba de amor a nuestra Plaza, y fiel a su promesa, no ha dejado transcurrir muchos días sin cumplirla.

Las benéficas consecuencias del nunca bien ponderado viaje del General Jordana a Madrid, comenzamos a tocarlas. Los ofrecimientos que se le hicieron se cumplen. No han sido halagadoras esperanzas, sino risueñas realidades.

Nuestra entusiasta felicitación a los señores Villanueva y Jordana y también a Melilla, que ve satisfecha una aspiración que defendió con la energía y constancia que dan la razón y el derecho.

Justo es también dedicar un recuerdo y un aplauso a la Cámara de Comercio y a D. Pablo Vallescá, iniciador alma de la campaña contra la concesión Rius.

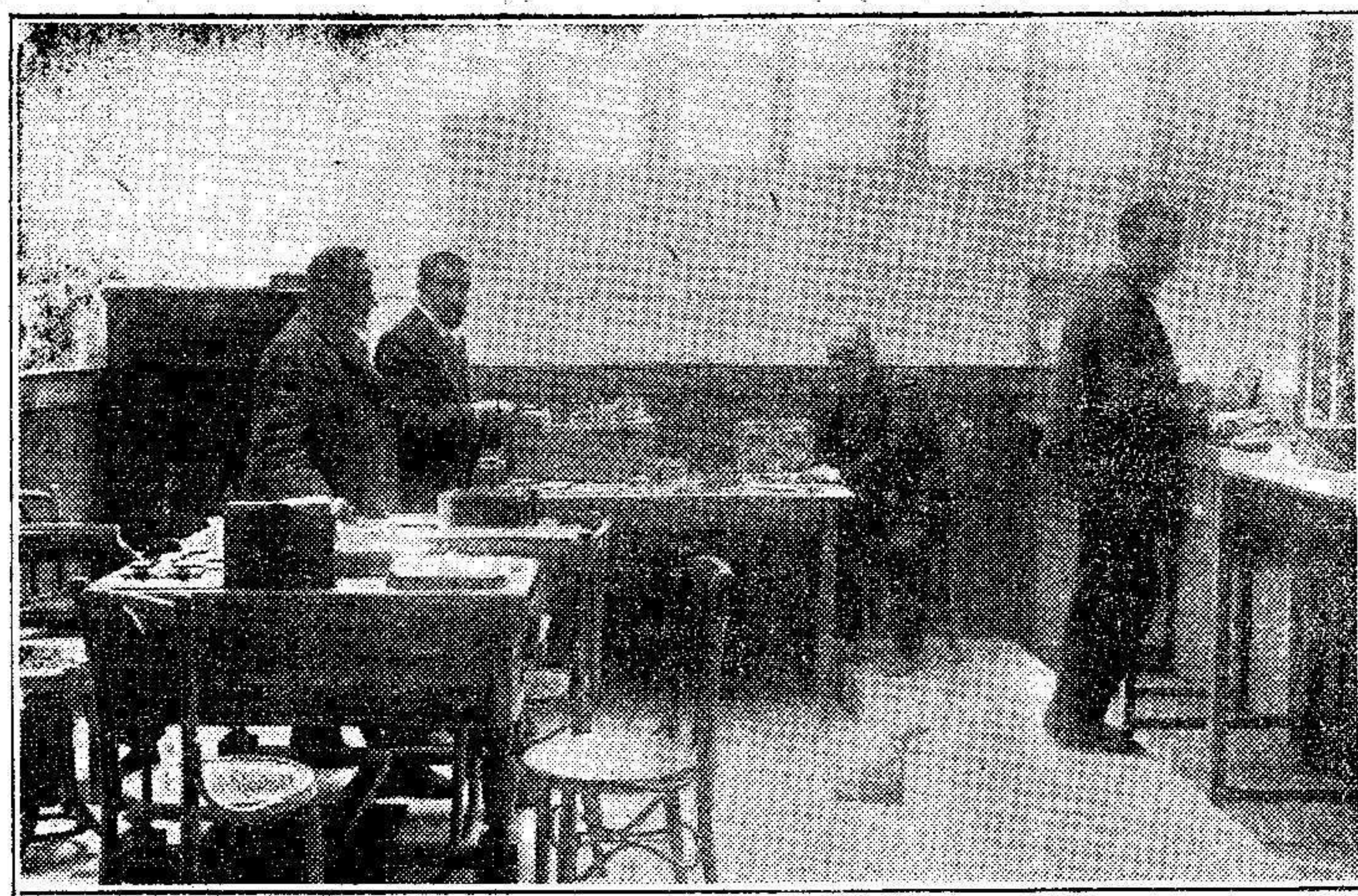
UN BANQUETE

EN HONOR DE NUESTRO DIRECTOR

Correspondiendo al agasajo de que fueron objeto los periodistas melillenses por parte del Director de este periódico D. Cándido Lobera, al ser proclamado Presidente de la Asociación de la Prensa local, han resuelto obsequiarle con un banquete, que tendrá lugar mañana domingo en el Hotel Victoria.

Huelga consignar la satisfacción que nos proporciona esta nueva muestra de afecto y compañerismo hacia nuestro querido Director de cuantos aquí forman en las filas del periodismo.

EL BANCO DE ESPAÑA EN MELILLA



Interior del departamento de Caja de la Sucursal que en nuestra Plaza ha montado la importante entidad bancaria. En la fotografía aparecen el Director, Sr. Novillo; Interventor, Sr. Montero; el Cajero, Sr. Sanz, y uno de los empleados

El accidente regio

Dos telegramas

Al tener conocimiento del accidente sufrido por Su Majestad el Rey, telegrafió nuestro Director, en nombre del periódico y en el suyo propio, al Excelentísimo Sr. Mayordomo Mayor de Palacio, expresándole su sentimiento, felicitándose de que no hubiese tenido el suceso mayores consecuencias y haciendo votos por el rápido restablecimiento de nuestro Augusto Soberano.

Como contestación recibimos ayer el siguiente despacho:

«Mayordomo Mayor de S. M. a Cándido Lobera».

«Su Majestad se encuentra ya perfectamente y me ordena le dé expresivas gracias por su telegrama».

Vivamente celebramos la satisfactoria noticia que ha tenido la bondad de comunicarnos el Sr. Marqués de la Torre-cilla. Son tan grandes las simpatías de que goza el Monarca y tanto el cariño que por él se siente en Melilla, que había vehementes deseos de conocer su estado.

Paseos militares

Hoy saldrá del campamento de Ras-el-Medá, en paseo militar, una columna de las tres armas, cuya composición es la siguiente:

Un Batallón del Regimiento de Infantería de Melilla, la 7.ª Batería de Montaña, y una sección de Caballería del Regimiento de Taxdirt.

Esta fuerza se dirigirá por el camino de Kadia a la meseta de Taxuda del macizo montañoso del Gurugú, regresando por el Zoco del Tenain de (Beni-Sidel), a su campamento.

Del cuartel de Cabreras saldrá un Batallón del Regimiento de Ceriñola con los reclutas de esta unidad, cuya fuerza llegará, en paseo militar, hasta el Zoco del Had de Beni-Sicar, regresando a esta Plaza al atardecer.

Dos compañías y el Grupo de Ametralladoras del Regimiento de San Fernando, marcharán desde el cuartel del Hipódromo en que se alojan, hasta el Zoco del Had de Beni-Sicar, efectuando un paseo militar y regresando a la Plaza para la hora del segundo rancho.

El Duque de Tetuán

En la tarde de ayer embarcó para Málaga y Madrid el Excmo. Sr. don Juan O'Donnell y Vargas, Duque de Tetuán y Conde de Lucena, Coronel de Caballería de nuestro Ejército.

Acudieron al muelle a despedirle sus numerosos amigos y compañeros de armas, viéndose entre ellos a los Generales Jordana, Domingo, Aizpuru, Moltó, Axó, Villalba y Saiz Pardo.

Entre el elemento civil que acudió a despedir al ilustre viajero, figuraban los señores Massenot y Denis, Consejero y Gerente en Melilla de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad de la que el Duque es uno de los principales accionistas.

El Duque de Tetuán marcha muy complacido de su expedición a estos territorios a los que volverá en breve para poner en ejecución vastos proyectos relacionados con el mayor tráfico y prosperidad de esta Plaza africana.

Enviamos nuestro cariñoso saludo de despedida.

NOTAS MERCANTILES

Las lanas oranesas

Cuantos negociantes se dedican en Argelia a la compra de lanas antes del esquilaje; pero los indígenas han ideado un procedimiento, que consiste en someter a los carneros a un ejercicio violento y prolongado por terrenos cuanto más sucios mejor, con el fin de que la lana reciba cuerpos extraños que aumenten su volumen y su peso.

En vista de esto, se han hecho ensayos de lavado de las lanas antes del esquilaje. Hechería cuenta ya con un baño en el que los carneros quedan limpios merced a las operaciones que en él sufren, con lo que los comerciantes tendrán la seguridad de que cambian dinero por lana, «sin trampa ni cartón».

Cocinera

hace falta calle Sancha de Avila, número 2, Buen Acuerdo, 47

INFORMACIÓN ÁRABE

العقد احيد

منذ الساعة الرابعة من صباح يوم الخميس بدأت تقدم أقدام المتواجدين الى المرسى الرسمي دبلانوا. وذلك لانتظار قدوم المركب الذي يفيل سعاد الغومد. ان خزانال السنيور محوردانا وكاتت الهادي النجما هبة والتجارية في هذه الهدية قبل يوم وحول سعادته طلبت من الشعب من على صيحات الجرايد الرسمية تدعوه لهافة سعادته الذي له الهادي البصا في كسل الاعمال التي تعود على هذه المدينة با لبيع كبا ان سوره الى ماحمة الدولة لم يكن سوى للاندام على اعمال الخبير التي طالها هودنا عليها ونظرا لها سيف ولما الشخص القادم الكرم من الهدية في الغلوب لم ينص من اجابة الطلب احد من الشعب وانه يكفنا الغول بان مليية بكاملها كانت في صباح اليوم للتامل بسعادته وكما ان الهاديول اجا بوا بالفردم بان السيد السليمان تبحارا وروسا الغايل يرأسهم حصرة الفايد سي البشير بن سناح مصحوبا بتخليقه سيادة العفبه والمجازية الموجدرة تحت امرته فانهم اقدموا املاذاته والترحيب به وقد ناتي على اسما بعضهم وقد يعرفنا ذكر كافة اسماهم ولكن خيف الجريدة

EL DESCANSO DOMINICAL

Carta abierta

Sr. D. Cándido Lobera.

Mi estimado amigo: Acaso por el estado de ánimo dolorosamente impresionado con el acuerdo de la Junta de Arbitrios sobre el descanso dominical, yo no me expresé con la claridad debida cuando ayer hablé acerca de este asunto en la Comandancia General primero y con V. después.

Precisamente mis visitas no tenían otro objeto que suplicar que al resolverse esta importante cuestión, se hiciera en el sentido que informa la Cámara de Comercio y no en el acordado por la Junta de Arbitrios, añadiendo por mi parte que los moros pueden cerrar los viernes y los hebreos los sábados, si así á ellos les place, como sucede en Gibraltar, en Rusia, en Alemania, en todos los países donde está establecido el descanso dominical; pero sin perjuicio de cumplir este precepto de la ley común.

Ruego á V. lo haga constar así en el periódico de su digna dirección para que no se crea que cuando la opinión de los católicos es adversa, y por cierto con sobrado motivo, al acuerdo de la Junta, sea yo quien como Vicario Eclesiástico de esta ciudad he ido á defenderlo oficialmente.

Le anticipo las gracias su affmo. amigo y capellán q. b. s. m.

Miguel Acosta

28 Marzo 1913.

Escena de dolor

¡Había muerto!

Hace tres días llegaron a la Enfermería indígena del Polígono, dos mujeres moras preguntando con bastante interés por un próximo pariente suyo, que suponían hallábase hospitalizado en dicho establecimiento.

Allí se les dijo que el enfermo por quien preguntaban, habiendo ido atacado de fiebres infecciosas, fué trasladado al Hospital de Alfonso XIII.

Las pobres mujeres, que no podían ocultar la pena que las embargaba, se dirigieron al hospital de referencia, en donde se les comunicó la desgraciada noticia de la defunción de su pariente.

Ambas fueron acometidas de graves accidentes. El personal que presta sus servicios en Alfonso XIII, las prodigó sus consuelos.

De nuevo se presentaron en la Enfermería indígena, en donde manifestaron que llevaban dos días de camino, pues residen en un aduar bastante apartado de la plaza. Durante la larga marcha, no habían probado bocado.

Al enterarse el personal de la Enfermería de la precaria situación de las pobres mujeres, las socorrieron con gran esplendidez.

Repuestas de la impresión que les produjo la infausta nueva, las viajeras emprendieron el regreso á su vivienda.

En la Parroquia

Anoche se celebraron los siguientes: Rafaela, hija de D. Mariano Guerra Cruces.

Padrinos, D. Eustaquio Fernandez Rueda y doña Rafaela Villalba Moreno.

Juan, hijo de D. Juan Jimenez Larios. Padrinos, D. Lázaro Marquez Lopez y su hermana doña Ana.

María de los Dolores, hija de D. José Lopez Gallardo. Padrinos, D. Sebastián Quesada Lopez y doña Francisca Gijllardo León.

EL BANCO DE ESPAÑA EN MELILLA

Interior del departamento de Caja de la Sucursal que en nuestra Plaza ha montado la importante entidad bancaria. En la fotografía aparecen el Director, Sr. Novillo; Interventor, Sr. Montero; el Cajero, Sr. Sanz, y uno de los empleados

El accidente regio

Al tener conocimiento del accidente sufrido por Su Majestad el Rey, telegrafió nuestro Director, en nombre del periódico y en el suyo propio, al Excelentísimo Sr. Mayordomo Mayor de Palacio, expresándole su sentimiento, felicitándose de que no hubiese tenido el suceso mayores consecuencias y haciendo votos por el rápido restablecimiento de nuestro Augusto Soberano.

Como contestación recibimos ayer el siguiente despacho:

«Mayordomo Mayor de S. M. a Cándido Lobera».

«Su Majestad se encuentra ya perfectamente y me ordena le dé expresivas gracias por su telegrama».

Vivamente celebramos la satisfactoria noticia que ha tenido la bondad de comunicarnos el Sr. Marqués de la Torre-cilla. Son tan grandes las simpatías de que goza el Monarca y tanto el cariño que por él se siente en Melilla, que había vehementes deseos de conocer su estado.

Paseos militares

Hoy saldrá del campamento de Ras-el-Medá, en paseo militar, una columna de las tres armas, cuya composición es la siguiente:

Un Batallón del Regimiento de Infantería de Melilla, la 7.ª Batería de Montaña, y una sección de Caballería del Regimiento de Taxdirt.

Esta fuerza se dirigirá por el camino de Kadia a la meseta de Taxuda del macizo montañoso del Gurugú, regresando por el Zoco del Tenain de (Beni-Sidel), a su campamento.

Del cuartel de Cabreras saldrá un Batallón del Regimiento de Ceriñola con los reclutas de esta unidad, cuya fuerza llegará, en paseo militar, hasta el Zoco del Had de Beni-Sicar, regresando a esta Plaza al atardecer.

Dos compañías y el Grupo de Ametralladoras del Regimiento de San Fernando, marcharán desde el cuartel del Hipódromo en que se alojan, hasta el Zoco del Had de Beni-Sicar, efectuando un paseo militar y regresando a la Plaza para la hora del segundo rancho.

Cuantos negociantes se dedican en Argelia a la compra de lanas antes del esquilaje; pero los indígenas han ideado un procedimiento, que consiste en someter a los carneros a un ejercicio violento y prolongado por terrenos cuanto más sucios mejor, con el fin de que la lana reciba cuerpos extraños que aumenten su volumen y su peso.

En vista de esto, se han hecho ensayos de lavado de las lanas antes del esquilaje. Hechería cuenta ya con un baño en el que los carneros quedan limpios merced a las operaciones que en él sufren, con lo que los comerciantes tendrán la seguridad de que cambian dinero por lana, «sin trampa ni cartón».

NOTAS MERCANTILES

Las lanas oranesas

Cuantos negociantes se dedican en Argelia a la compra de lanas antes del esquilaje; pero los indígenas han ideado un procedimiento, que consiste en someter a los carneros a un ejercicio violento y prolongado por terrenos cuanto más sucios mejor, con el fin de que la lana reciba cuerpos extraños que aumenten su volumen y su peso.

En vista de esto, se han hecho ensayos de lavado de las lanas antes del esquilaje. Hechería cuenta ya con un baño en el que los carneros quedan limpios merced a las operaciones que en él sufren, con lo que los comerciantes tendrán la seguridad de que cambian dinero por lana, «sin trampa ni cartón».

EL BANCO DE ESPAÑA EN MELILLA

Interior del departamento de Caja de la Sucursal que en nuestra Plaza ha montado la importante entidad bancaria. En la fotografía aparecen el Director, Sr. Novillo; Interventor, Sr. Montero; el Cajero, Sr. Sanz, y uno de los empleados

El accidente regio

Anuncios Económicos

SE VENDE una casa recién construida, en lo más céntrico del Hipódromo, y dos solares en 6.000 pesetas, 6 por separado, a 3.000. Informarán: Cervera, núm. 1.-54

MA de leche, primeriza, se ofrece para casa de los padres. Razón: calle de Manteca, Alcazaba, al lado de la Conitería, Gracia Martín. 95

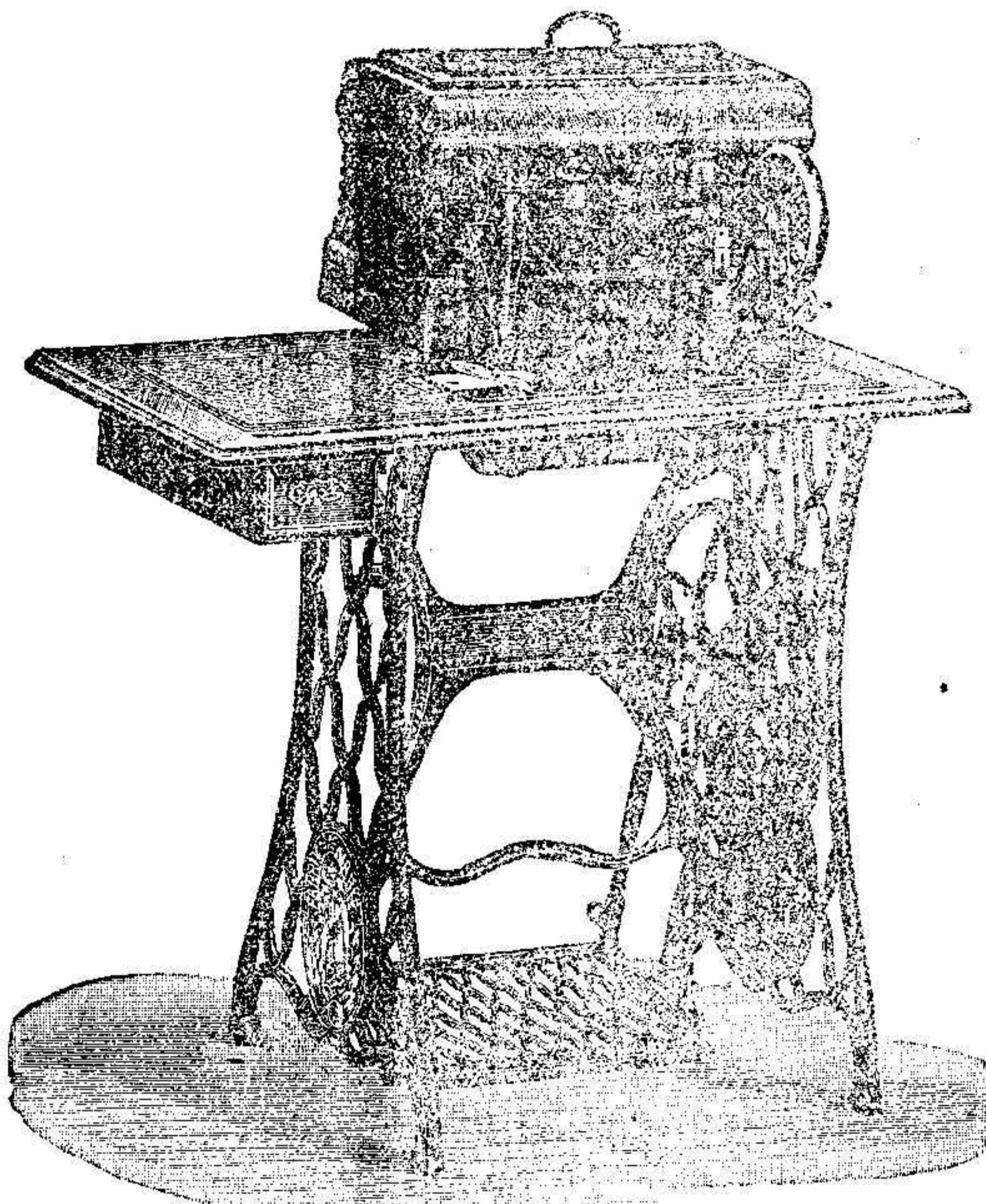
PROFESOR MERCANTIL.—Da lecciones de 1.ª y 2.ª enseñanza y Penaduría de libros, y hace toda clase de instancias y documentos. Clases de 7 a 10 noche. Calle Aldalucía, 20, Barrio Real. 95

Economato Militar
Compota de varias frutas de 1 kilo el. Cubo 1,20
Id de Cerezas ó Naranjas 1 kilo el. 1,90
Salmón marca 'Victoria'. Lata 1,20
Salmón id 'Craven'. Lata 0,80

Gran Fotografía
DE Ricardo Gómez
EN LA PLAZA
Calle de San Miguel, número 5.
Frente a la Farmacia Militar.

Los Extremeños
CALLE DEL GENERAL CHACEL
Despachos de carnes frescas, embutidos y jamones.
Chorizos de Candelario . . . Docena 2,25
Morcillas con manteca, por latas . . . Kilo 1,65

MÁQUINAS DE GOSER-
R. 'VICTORIA'
De la casa 'Berndt & Brune', de Berlín
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
La casa más importante de Alemania
Gran solidez. Perfección en los trabajos.
ECONOMIA EN EL PRECIO
Máquinas de pié y mano de brazo alto, lanzadera vibrante, bobina central y rotativa
MÁQUINAS INDUSTRIALES
Representantes exclusivos para África
ÉGUA Y COMPAÑIA
Para detalles, en el DEPÓSITO y oficina
Bazar Reina Victoria
Chacel, 1. Plaza de España y General Marina, 1.
MELILLA



Aguas minerales
De los manantiales de Vichy-Cusset (Francia)
Por sus excelencias, recomiéndase su uso para las afecciones del estómago y del hígado de la marca Tracy.
Pídase agua de Vichy marca Lafayette para las afecciones de los riñones ó instintos.
De venta en la Farmacia de la Fé, calle Chacel. 60
Depositorio en Melilla, PEDRO ARRAU
La Agrícola del Rif
Depósito de semillas de todas clases, para plantas de huertos y jardines. Árboles frutales de jardín y bosques. Importación de toda clase de aves y razas y material para la Avicultura y Ganadería.
Abonos químicos. Maquinaria agrícola é industrial.
A. AYRES.—Málaga, 12.—MELILLA
Gran criadero de plantas para huertas, venta al por mayor y menor de coles, lechugas, tomates, pimientos, broccolis, coliflores y todo lo de la temporada. 92

Los únicos NO DIESEL de gas 'OTTO' legítimos
SON LOS CONSTRUIDOS POR LA
G-SMOTOREN-FABRIK DEUTZ, COLONIA-DEUTZ (Alemania)
435 Primeros Premios, 100.000 m. toras con 1.100.000 caballos de fuerza funcionando en todo el mundo
Única Compañía para España y Portugal
Langen y Comp., S. en C.
Capital invertido: 42.000.000 de francos. 3.700 operarios sólo en los talleres de Deutz.

Próximo a la Plaza del Tesorillo
Se vende una casa con siete habitaciones, tres portales a la calle y demás servicios.—Razón en la misma, calle Antonio San José, número 3. 76
La Imperial
Gran Zapatería de Saturnino Navas
Calle de Antonio Faicón, y Luis de Sotomayor, 2
Gran surtido a la venta de calzado de todas clases. También se confecciona a la medida a precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.
CASA DE COMIDAS
La Madrileña
Callos y ensaladas . . . ración 25 cts.
Sopa, al plato . . . 20
Plato de comida . . . 30
Judías estofadas . . . 20
Guiso, ración . . . 40
Chuletas . . . 30
Bistec con patatas . . . 50
Id. con tomates . . . 50
Huevos fritos . . . 30
Id. con tomates . . . 40
Id. con patatas . . . 40
Se alquilan camas.—No olvidar las sillas.
La Madrileña, Barrio del Polígono
GRAN CAPITÁN NÚM. 54
Esquina a la calle de Trinchera
La Ibérica
Gran Zapatería
DE LA
CALLE DE RAMÍREZ Y HERMANO
En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en el calzado hecho. Piel fina de todas clases. Calzado a la medida.
San Miguel, 23 (Plaza)

SERVICIO FIJO SEMANAL
ENTRE
Barcelona-Almería-Melilla
y vice-versa
POR LOS
VAPORES
'TINTORÉ' Y 'VELARDE'
PRECIOS DE PASAJES
De Melilla a Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta
De id. a Almería 18 id. id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en
BARCELONA, Sras. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sras. Melú y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1
Alfredo Rodríguez
OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)
CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES
COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS
DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)
CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS
EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN
Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo Siempre existencia de Yeso Se alquilan Encerados

LAUFFER Y C.ª, INGENIEROS
(Antes Sucesores de KRIBBEN)
Oficina, Juan de Menz, 7.—MADRID.—Alarcón, 8, Almacenes.
Dinamos, Electromotores, Transformadores, Arcos voltaicos, Contadores, Aparatos de medida, Conductores eléctricos. Teléfonos. Aisladores de alta y baja tensión, Postes de madera para líneas aéreas, Lámparas incandescentes, Carbones para arcos, Aparatos de cocina y calefacción, etc., etc.

Hasta el 15 de Abril
Procedente de una importante casa de PARIS, se les participa a las señoras en general que se ha puesto a la venta el día 20 del corriente, en el bajo del Hotel Francés, General Marina, 9, un grandioso surtido en ropa blanca para señoras y niños, a precios muy reducidos.
Horas de venta: de 9 a 12 de la mañana y de 2 a 6 de la tarde. 64

Carbonífera del Rif
Fábrica de carbones comprimidos
Calle Conde de Alcaudete, número 2.—Zona Industrial (Triana)
Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para uso doméstico, por no desprender olores ni humos.
Fabricamos dos clases de Bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.
Servicio a domicilio en espaldas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuerta.
Especifíquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla a que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos a nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.
Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

Compañía Hispano-Marroquí
DE
GAS Y ELECTRICIDAD
Central Eléctrica y Fábrica de Hielo
Fundición de Hierro y Metales
Calle de Canalejas
Barrio Industrial de Triana
OFICINA TÉCNICA
ADMINISTRACION
Calle de Canalejas
Carretera de Nador
En las Oficinas de la Cia. Norte-Africano
COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF
Ferrocarril particular minero
Horario de los trenes a partir de 1.º de Abril de 1913
Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas
ESTACIONES N.º 1 N.º 3 N.º 5
Melilla-Puerto Sal. 7.00 11.15 14.50
(Lie. 7.06 11.21 14.56)
Melilla-Hpmo. Sal. 7.10 11.30 15.01
Segunda Caseta. Sal. 7.20 11.40 15.11
(Lie. 7.37 11.57 15.28)
Apeadero Nador (Sa. 7.40 11.59 15.31
(Lie. 7.44 12.03 15.35)
Nador Sal. 7.54 15.45
(Lie. 8.49 16.09)
Segangan Sal. 8.11 16.02
S. Juan de las Minas. 8.26 16.17
Servicio de S. Juan de las Minas a Nador y Melilla 20
ESTACIONES N.º 2 N.º 4 N.º 6
S. J. de las Minas. Sl. 9.11 17.51
Segangan . . . (Lie. 9.18 17.58)
Nador . . . (Sal. 9.19 17.59)
(Lie. 9.23 18.13)
Apeadero Nador (Li. 9.40 12.27 18.20)
Segunda Caseta (Sal. 9.46 12.31 18.24)
Hipódromo (Lie. 10.03 12.50 18.43)
Melilla-Puerto. (Lio. 10.23 13.11 19.05)
NOTA IMPORTANTE.—Un tren especial circulará los viernes, saliendo de Nador a las 17.23; del Apeadero a las 17.35; de la segunda Caseta a las 17.53; del Hipódromo a las 18.07 llegará al Puerto a las 18.13.

CARBONELL Y COMPAÑIA
BARRIO INDUSTRIAL, (FRENTE AL ZOCO)
MADERAS: PALOS ROLLIZOS Y VIGAS DE PINO-TEA DE VARIOS LARGOS Y DIMENSIONES
Fábrica de aserrar y labrar — Cementos, ladrillos y azulejos blancos
CHAPAS Acetes, aceitunas y vinos
lisas y onduladas de varias dimensiones y gruesos, caballetes, clavocombos y arandelas galvanizadas.
Pinturas de Alemania resistentes a las intemperies.
Harinas de buenas procedencias en sacos de 100 kilos
COMPRA-VENTA DE CEBADA 67

Table with 4 columns: ESTACIONES, TREN N.º 1, TREN N.º 3, TREN N.º 5. Rows include Nador, Melilla, Tauima, Zeluán.

F. de Azqueta
HUELVA-MELILLA
Artículos para la Industria. - Minas y Ferrocarriles. - Efectos navales.
Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc. etc. 23
Calle GENERAL FAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria.

Grandes Almacenes de Muebles
CASA FUNDADA EN 1879
Herederos de JUAN ALONSO
Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA
Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería.
En Melilla pueden verse catálogos y precios:
FRANCISCO VEGA, General Chacel